

verband schweizer holzbau-unternehmungen
société suisse des entreprises de construction en bois
società svizzera delle imprese di costruzione in legno
societad svizra da las interpresas da construcziun en lain



Costruzione in legno svizzera Estratto in lingua italiana dalla relazione annuale 2004/2005

2004 2005

holzbau schweiz
construction en bois suisse
costruzione in legno svizzera
construcziun da laina svizra

verband schweizer holzbau-unternehmungen
société suisse des entreprises de construction en bois
società svizzera delle imprese di costruzione in legno
societad svizra da las interpresas da construcziun en lain

Annotazioni di pubblicazione

Editore Holzbau Schweiz
Verband Schweizer Holzbau-Unternehmungen
Zentralsitz
Hofwiesenstrasse 135
8057 Zürich
Tel. 044 253 63 93
Fax 044 253 63 99
www.holzbau-schweiz.ch
info@holzbau-schweiz.ch

Redazione Thomas Zeller, Holzbau Schweiz
Concezione fkp identity AG, Zürich
Immagini gettyimages
Stampa Sihldruck, Druckerei a/d Sihl AG, Zürich

Tema principale: presentazione della sezione Ticino e Moesano 3

Esposizione del presidente generale Hans Rupli 4 – 5

Conto annuale 2004 6

Pensieri 7

Il team della sede centrale di Zurigo vi augura un vivissimo benvenuto:



Sabina Del Grosso
assistente e persona di contatto
per la sezione Ticino e Moesano
N° di telefono 044 253 63 96
s.delgrosso@holzbau-schweiz.ch



Thomas Zeller
direttore generale



Jeannine Vogt
responsabile soci



Hans Rupli
presidente generale



Peter Elsasser
capo settore formazione



Bruno Korell
Presidente sezione Ticino

Sezione Ticino e Moesano: fondazione e primi successi

Thomas Zeller
Direttore

Benvenuti cari colleghi ticinesi!

«In Ticino abbiamo anche una vita oltre al lavoro» mi ha risposto di recente Bruno Korell, ammiccando, alla domanda perché – in generale – le associazioni professionali nella Svizzera tedesca abbiano un peso maggiore e una tradizione più antica rispetto al Ticino. Ancora più piacere ci ha fatto la partecipazione attiva di Bruno Korell per la sua professione e alla nostra associazione. Ricordiamo che la Sezione ticinese di Holzbau Schweiz avrebbe dovuto essere fondata già nel 2003 e già allora Bruno Korell faceva parte delle forze trainanti. Alla riunione per la fondazione si presentarono solo alcuni interessati, con delusione di tutti i partecipanti,

ma soltanto un anno più tardi i tempi si dimostrarono maturi per

un secondo inizio. La sezione Ticino e Moesano ha preso vita nell'estate 2004 ed è presieduta da Bruno Korell.

Noi della sede centrale siamo lieti di questa crescita e del fatto che il signor Korell sia stato premiato per il suo impegno con l'onorevole incarico.

L'imprenditore ticinese del settore edilizia in legno, fortunatamente, non riposa sugli allori. Insieme ai colleghi del comitato direttivo e al suo segretariato può già vantare i primi successi. Nel cantone vi sono un'ottantina di potenziali aziende soci:

delle imprese di medie dimensioni, praticamente tutte le imprese dell'edilizia in legno ticinesi fanno già parte di Holzbau Schweiz

e abbiamo inoltre sentito che con alcune imprese di grandi dimensioni si stanno conducendo colloqui per l'adesione. La rapida fondazione della sezione, la costituzione del comitato direttivo, l'aumento del numero di soci: un bel successo per la giovane sezione e la sua competente direzione – auguri!

La pubblicità dei soci ha per i colleghi in Ticino grande valore, anche se non è quello principale. La richiesta di perfezionamento professionale in Ticino è grande.

Il Direttivo dell'associazione si sta naturalmente attivando per fornire in tempi brevi tutte le offerte di perfezionamento professionale proprie dell'associazione anche in italiano.

Il comitato direttivo della Sezione Ticino può contare sul nostro pieno appoggio perché sappiamo quanto le offerte di perfezionamento professionale siano prioritarie per voi.

Come successore di Verena Leemann abbiamo cercato per la sezione Ticino una persona bilingue, trovandola in Sabina Del Grosso. Quindi, anche se la sede di Holzbau Schweiz è a Zurigo, per noi la promozione della Sezione Ticino e Moesano è importantissima.

Dunque, cari soci, potete essere certi di trovare in noi interlocutori attenti, con orecchie ben aperte ad ascoltare i vostri desideri e le vostre richieste, così come mani pronte a raggiungervi e ad aiutarvi.

Mille grazie a tutti per l'impegno e arrivederci a presto!

Verso nuove strutture

Negli ultimi 30 anni i mercati si sono trasformati da prorompenti mercati di distributori in selettivi mercati di acquirenti e anche il settore dell'edilizia in legno ha visto modificarsi di conseguenza il comportamento dei clienti. La richiesta di soluzioni ottimali e di valore aggiunto individuale ha sostituito la vecchia gratitudine nei confronti di soluzioni medie.

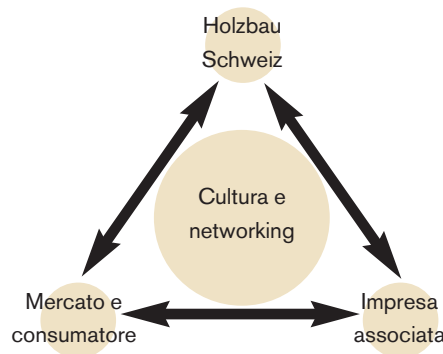
Esattamente gli stessi meccanismi agiscono anche sulle associazioni economiche e sulle organizzazioni di categoria. Sono ormai superati i tempi in cui le organizzazioni non-profit potevano definirsi a favore di un settore unicamente attraverso l'utile collettivo. Sostenibilità nell'ambito delle organizzazioni significa presentarsi ai soci anche come organizzazione di servizi, ove il finanziamento abbia luogo sempre più attraverso i normali principi del mercato.

Maggiore professionalità

Dai tempi della sua uscita dalla Società Svizzera degli Impresari Costruttori (SSIC) nel marzo 2003, Holzbau Schweiz ha accolto molti nuovi stimoli, tra i quali lo sviluppo di un modello basato su plusvalori comuni per la concertazione sociale, l'elaborazione del nuovo Contratto collettivo di lavoro per il settore edilizia in legno, la trasformazione dell'innovativo sistema formativo in ambito dell'apprendimento continuo, il riposizionamento di tutti i

corsi di formazione, la creazione di nuovi titoli professionali, la realizzazione di un nuovo modello di carriera per i lavoratori del settore edilizia in legno, la creazione di un fondo di formazione finanziato a livello padronale e molto altro.

Per assolvere questi compiti in maniera sostenibile è necessario disporre di nuove strutture associative e organizzative la cui base è costituita da un nuovo modello strategico per la gestione dinamica dell'associazione. Il triangolo di azione amplia l'orientamento dei servizi – di norma a una dimensione – che le associazioni di categoria offrono alle proprie imprese membro, con altre tre dimensioni: l'interdipendenza tra associazione e mercato, la funzione di intermediario che l'associazione assolve tra impresa membro e consumatore ed, infine, il networking sistematico.



Hans Rupli
Presidente generale



I primi risultati sono gratificanti. Innalzando l'utile associativo esclusivo, dal 2003 il grado di organizzazione di Holzbau Schweiz, confrontato con la tendenza di altre associazioni di categoria, è in continuo aumento, ed ha consentito così di professionalizzare il campo della formazione impiegando il signor Peter Elsasser in qualità di area manager. Si prevede di professionalizzare con un nuovo area manager anche marketing e comunicazione per la metà del 2005.

Disponibilità al cambiamento

La difficoltà a rendere standard soluzioni ottimali risiede nella resistenza al cambiamento. Il supporto dei lavoratori e delle persone implicate nel sistema volontario spetta alla Direzione dell'associazione. Pressate dagli impegni

giornalieri, in lotta per raggiungere gli obiettivi preposti, la Direzione centrale e la Direzione generale riescono solo con difficoltà a trovare del tempo per concentrarsi anche sulle questioni strategiche della categoria e dell'associazione. Questa situazione deve cambiare. Costituendo un sistema dirigenziale con certificazione, vogliamo sviluppare ulteriormente la nostra efficienza e aumentare il profitto dei membri entro metà del 2006. L'attività della Direzione centrale nei prossimi anni verrà focalizzata su compiti di carattere strategico.

Promuovere lo spirito pionieristico

La definizione dei compiti è complessa e le aspettative alte. A complicare la questione, è il fatto che la disponibilità di tempo per il lavoro volontario nella

contestata industria edilizia, per motivi comprensibili, si va sempre più riducendo, oltre alla professionalizzazione a tutti i livelli delle strutture dell'associazione in ambito operativo e infine l'importanza di percepire in maniera conseguente le nostre opportunità, sia come categoria sia a livello di impresa dell'edilizia in legno, e realizzarle. La creatività e lo spirito pionieristico che hanno portato al successo la nostra economia e il nostro Paese per decenni sono più che mai necessari in questo frangente. Noi di Holzbau Schweiz, in qualità di forte organizzazione di categoria, vogliamo esservi di aiuto e per questo, spinti da grande motivazione, ci mettiamo a servizio dello sviluppo duraturo della categoria, delle imprese e dell'associazione.

In questa sede vogliamo ringraziare di cuore tutti coloro che si mettono altruisticamente a servizio dell'associazione e proprio in quest'ottica non parliamo, nella presente relazione annuale, di questioni materiali e prodotti bensì di persone che si mettono a servizio della nostra associazione. Noi del team Holzbau Schweiz ci auguriamo una positiva e fruttuosa collaborazione reciproca.

Bilancio al 31 dicembre 2004

	Attivi in CHF	Passivi in CHF
1. Attivi		
Liquidità e titoli	558 371.08	
Debitori	82 120.35	
Riserva fondo perdite su crediti	- 34 000.00	
Crediti d'imposta preventiva	2 112.35	
Merce in giacenza	168 303.90	
Ratei e risconti attivi	105 477.50	
Capitale aziendale totale	882 385.18	
Immobilizzazioni	161 501.00	
Totale attivi	1 043 886.18	
2. Passivi		
Obbligazioni		409 161.55
Ratei e risconti passivi		166 894.50
Totale passività a breve termine		576 056.05
Accantonamenti		247 000.00
Riporto anno precedente		207 692.74
Risultato annuale		13 137.39
Capitale associazione		220 830.13
Totale passivi		1 043 886.18

Conto aziendale 2004

	Valori in CHF
Entrate	
Totale contributi	1 663 581.99
Totale servizi e prodotti	1 113 975.21
Totale entrate	2 777 557.20
Percentuale servizi e prodotti	40.1 %
Spese	
Spese di consulenza e servizi	- 1 348 665.69
Spese d'esercizio	- 301 134.96
Totale spese dirette	- 1 649 800.65
Utile lordo	1 127 756.55
Costi personale	- 509 142.23
Onorari	- 156 773.01
Spese d'esercizio	- 389 670.05
Totale costi d'esercizio	- 1 055 585.29
Risultati aziendali	72 171.26
Risultato finanziario	7 323.88
Ammortamenti	- 22 649.81
Sopravvenienze neutre e passive	- 23 495.58
Imposte dirette e imposte sul valore aggiunto	- 20 212.36
Totale	- 59 033.87
Risultato anno 2004	13 137.39



Pensieri

Direzione, prestazioni e vita più creative

Jiri Scherer

Fondatore di DenkWerk

Sempre più oggi assistiamo all'allineamento di prodotti e servizi, e proprio per questo, idee creative e innovazioni sono essenziali per la maggior parte delle imprese e costituiscono dei fattori decisivi per diventare competitivi. Solo sforzi continui e positivi consentono di mantenere i vantaggi ottenuti con le innovazioni, ma, ciononostante, ricerca e ritrovamento di idee nuove sono troppo spesso affidati al caso anziché esser promossi in maniera mirata.

Dirigere significa promuovere il nuovo

Crescita stagnante e concorrenza interna ed esterna in continuo aumento rendono le innovazioni di importanza vitale per la nostra economia. Tra le cause sottostanti la debole crescita economica in Svizzera spicca la carenza di forza di innovazione. Per innovazione non si intende unicamente

ciò che trasforma il mondo, come l'invenzione della macchina a vapore o Internet, ma anche idee di marketing bizzarre o piccoli cambiamenti nella vostra impresa: un'offerta profumata di resina in modo che il cliente «odori» il vostro prodotto è un'innovazione di marketing e il cliente certo si ricorderà della vostra offerta!

In qualità di manager o imprenditori siete responsabili di idee innovative nella vostra azienda, ma non soli i dirigenti vanno coinvolti. Create un clima di partecipazione dei lavoratori e spronateci a pensare collegialmente e a comunicare le loro idee.

Bandite, ad esempio, un concorso interno: «Come possiamo far conoscere la nostra impresa nella regione?» mettendo in palio una cabriolet per un fine settimana.

Performance significa cambiare idee

«Se non si fallisce ogni tanto, vuol dire che non si è innovativi.»

Woody Allen

Mettere in pratica l'innovazione non è facile perché l'innovazione porta al cambiamento. Portare clienti e lavoratori a cambiare è un compito considerevole, che comporta il pericolo di fallire – e il fallimento, nella nostra cultura, difficilmente viene perdonato. Prendiamo quindi esempio dai pionieri che non temevano di cambiare idea e ottenere successo, perché dove saremmo noi oggi senza di loro! Fatevi coraggio e iniziate anche voi a trasformare le vostre idee!

Vivere significa avere obiettivi chiari

Gli impegni quotidiani assorbono tutti noi talmente tanto da non lasciare tempo per il nuovo, ma proprio per questa ragione è

essenziale avere obiettivi chiari e rivederli di tanto in tanto.

Annotate i vostri obiettivi e verificatene regolarmente la validità o, meglio ancora fate un elenco di 5-10 punti per i quali volete cercare idee nuove, segnando non solo i temi attuali in questo momento ma anche quelli che paiono di minore importanza: proprio lì si cela un grande potenziale di idee nuove.

È fondamentale riservarsi del tempo da dedicare all'innovazione o i nostri piani saranno sommersi dalla quotidianità. Cominciate a prendervi una mezza giornata per pensare a nuove idee per prodotti o marketing oppure programmate un incontro residenziale con i dirigenti. Non dimenticate una cosa importante: le idee creative non cadono dal cielo, o, come diceva Thomas Edison «La creatività è 99 per cento traspirazione e 1 per cento ispirazione».

holzbau schweiz
construction en bois suisse
costruzione in legno svizzera
construcziun da laina svizra

verband schweizer holzbau-unternehmungen
société suisse des entreprises de construction en bois
società svizzera delle imprese di costruzione in legno
societad svizra da las interpresas da construcziun en lain

sede centrale

hofwiesenstrasse 135
8057 zürich
tel. 044 253 63 93
fax 044 253 63 99
www.holzbau-schweiz.ch
info@holzbau-schweiz.ch